



MZ10 XL MURATORI

CON RULLO IN LAMIERA STIRATA
 WITH REAR ROLLER IN EXPANDED METAL
 AVEC ROULEAU ARRIERE EN TOLE STRIEE
 MIT GITTERWALZE
 S OPĚRNÝM VÁLCEM

PER TRATTORI FINO A 80 HP
 FOR TRACTORS UP 80 HP
 POUR TRACTEURS JUSQU'À 80 CV
 FUER SCHLEPPER BIS 80 PS
 PRO TRAKTORY DO 80 HP



BARRA LIVELLATRICE POSTERIORE
 REAR LEVELLING BAR
 BARRE NIVELLEUSE ARRIÈRE
 HINTERE PRALISCHIENE
 ZADNĚ UROVNĚ VÁLCĚ SMYK



TRASMISSIONE A CATENA RINFORZATA (STANDARD SU MZ10 XL E MZ15 CX)
 REINFORCED SIDE TRANSMISSION CHAIN (STANDARD ON MZ10 XL E MZ15 CX)
 CHÂÎNE D'ENTRAÎNEMENT RENFORCÉE (STANDARD SUR MZ10 XL ET MZ15 CX)
 SEITLICHER ANTRIEB DURCH VERSTÄRKTER KETTE (AUF WUNSCH AUF MZ10 XL UND MZ15 CX)
 ZESKĚLENĚ BŮČNĚ PŘEVODOVÝ ŘETĚZY (STANDARDNÍ VÝBAVA U MZ10 XL A MZ15 CX)



REGOLAZIONE PROFONDITÀ MEDIANTE CILINDRI IDRAULICI (A RICHIESTA SU MZ10 XL E MZ15 CX)
 WORKING DEPTH ADJUSTABLE THROUGH HYDRAULIC CYLINDERS (AVAILABLE ON DEMAND FOR MZ10 XL AND MZ15 CX)
 RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE TRAVAIL PAR VERIN HYDRAULIQUE (DISPONIBLE EN OPTION SUR MZ10 XL ET MZ15 CX)
 EINSTELLUNG DES ARBEITSTIEFES DURCH HYDRAULISCHEN ZYLINDER (AUF WUNSCH AUF MZ10 XL UND MZ15 CX)
 NASTAVENĚ PRÁCOVNĚ HLUBKY POMOCÍ HYDRAULICKÝCH VÁLČŮ (NA PŮŽADÍ U MZ10 XL A MZ15 CX)



La sede della MURATORI si trova su un'area di 16.000 m² (di cui 6.000 m² coperti); in questo stabilimento vengono prodotti: ERPICCI ROTANTI per trattori da 18 a 170 HP, FRÉSATRICI per trattori da 10 a 120 HP, TRINCIATRICI (per erba, sarmenti, paglia, ecc.) per trattori da 12 a 120 HP. Le macchine MURATORI sono utilizzate nel giardinaggio, nella cura del verde pubblico, nell'agricoltura specializzata, nelle grandi estensioni e vengono correntemente esportate in oltre trenta paesi di cinque continenti.

The MURATORI's firm is located on a surface area of 16.000 sq.m. (where 6.000 sq.m. are indoor); the production of the factory includes: ROTARY HARROWS for tractors from 18 to 170 HP, ROTARY HOES for tractors from 10 to 120 HP, SHREDDERS (for grass, wood, straw, etc.) for tractors from 12 to 120 HP. The MURATORI range includes machines for use in various sectors such as gardening, public parks and gardens, specialized agriculture and wide space cultivations. It is exported to more than 30 countries an over the 5 continents.



MOD.	Kg		lbs	
	Kg	lbs	Kg	lbs
MZ4S X 85	220	480	MZ10 XL 155	670 1463
MZ4S X 105	240	524	MZ10 XL 180	720 1570
MZ4S X 125	260	568	MZ10 XL 205	770 1680
MZ4S XL 85	245	535	MZ15CXG 205	955 2082
MZ4S XL 105	270	590	MZ15CXG 230	1055 2300
MZ4S XL 125	295	645	MZ15CXG 255	1160 2529
MZ61S XL 105	375	818	MZ15CXG 305	1520 3313
MZ61S XL 125	400	872	MZ15CXPK 205	1060 2311
MZ61S XL 145	425	927	MZ15CXPK 230	1190 2594
MZ61S XL 165	460	1004	MZ15CXPK 255	1380 3008
MZ9 XL 145	485	1057	MZ15CXPK 305	1700 3706
MZ9 XL 165	517	1127		
MZ9 XL 185	550	1199		

MZ15 CX

CON RULLO A GABBIA O PACKER
 WITH REAR CAGE ROLLER
 AVEC ROULEAU ARRIERE A CAGE
 MIT STABWALZE
 S PRUTOVÝM VÁLCEM



PER TRATTORI FINO A 120 HP
 FOR TRACTORS UP 120 HP
 POUR TRACTEURS JUSQU'À 120 CV
 FUER SCHLEPPER BIS 120 PS
 PRO TRAKTORY DO 120 HP

MOD.	cm.		inch		HP-CV-PS			N.	GIRI/MIN RPM - UPM	GIRI/MIN RPM - UPM	cm.		inch	
	cm.	inch	cm.	inch	MED.	MAX					1°	2°	cm.	inch
MZ4S X/XL 85	85	34	100	40	12-20	35	16	40-45	540	217	15	6		
MZ4S X/XL 105	105	42	130	51	20-28	35	20	50-55	540	217	15	6		
MZ4S X/XL 125	125	50	150	59	25-35	35	24	50-65	540	217	15	6		
MZ61S XL 105	105	42	130	51	24-28	50	24	50-55	540	208	18	7		
MZ61S XL 125	125	50	150	59	28-32	50	30	60-65	540	208	18	7		
MZ61S XL 145	145	58	170	67	35-38	50	30	60-75	540	208	18	7		
MZ61S XL 165	165	66	190	75	38-40	50	36	70-85	540	208	18	7		
MZ9 XL 145	145	58	170	67	35-40	65	36	80-95	540	227	20	8		
MZ9 XL 165	165	66	190	75	40-45	65	36	90-105	540	227	20	8		
MZ9 XL 185	185	73	210	83	45-50	65	42	100-115	540	227	20	8		
MZ10 XL 155	155	62	198	78	40-45	80	36	110-125	540	228	23	9		
MZ10 XL 180	180	72	222	87	50-60	80	42	120-135	540	228	23	9		
MZ10 XL 205	205	82	246	97	60-65	80	48	130-145	540	228	23	9		
MZ15 CX 205	205	82	255	101	65-70	100	48	140-155					1°	2°
MZ15 CX 230	230	92	279	110	70-90	120	54	150-165	540	226	301	25	10	
MZ15 CX 255	255	102	304	120	90-100	120	60	160-175	1000	248	-	25	10	
MZ15 CX 305	305	120	353	139	100-110	120	72	170-185				25	10	



MURATORI S.p.A. Via Pavarello, 21 - 41051 Castelnovo Rangone (MO) Italy - Tel. +39 059.5330611 Fax +39 059.537259
 www.muratoriequip.it info@muratoriequip.it
 Capitale sociale 480.000 g int. versato - Registro Imprese di Modena: C.F. e n. d'iscrizione 00708860366

Dati e descrizioni sono indicativi e non impegnativi. Le immagini possono mostrare macchine con equipaggiamento non standard, contattare il rivenditore più vicino per eventuali chiarimenti. - Data and descriptions are approximate and not binding. Images may show machines with non-standard equipment, so please contact the nearest dealer for details. - Données et descriptions sont indicatives et n'engagent pas. Les images peuvent montrer dotations non standard, merci de contacter le revendeur le plus proche pour éclaircissements éventuels. - Daten und Beschreibungen sind indikativ und unverbindlich. Bilder können Geräte mit Sonderausstattungen zeigen; nehmen Sie Bitte Kontakt mit dem nächsten Händler zur irgenwelche Erläuterung.



MURATORI



FRESA INTERRASASSI

STONEBURIER
ENFOUISSEUSE DE CAILLOUX
BODENUMKEHRFRAESE
STROJE PRO ZAKL DŇE TR VNĚKŮ

SERIE X



SERIE X

MURATORI MURATORI MURATORI MURATORI MURATORI



ZAPPATRICE CON ROTAZIONE CONTRARIA PER TERRENI SASSOSI O ERBOSI.

IL SUO PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO CONSENTE, IN UN UNICO PASSAGGIO E CON SCARSISSIMO ASSORBIMENTO DI POTENZA, DI SEPELLIRE, SOTTO UNO STRATO DI TERRENO PULITO, SIA L'ERBA CHE I SASSI.

EQUIPAGGIAMENTO DI SERIE:

- ATTACCO A 3 PUNTI CAT. 1 O 2 (SECONDO I MODELLI)
- REGOLAZIONE PROFONDITÀ MEDIANTE RULLO POSTERIORE (A RICHIESTA SU MZ4S X)
- SISTEMA DI SICUREZZA SUL CARDANO
- SPOSTAMENTO LATERALE (ESCLUSO MZ10 XL ED MZ15 CX).

A RICHIESTA:

- SEMINATRICE JOLLY PER ERBA (SOLO SU ALCUNI MODELLI)
- PETTINE INTERRAMENTO SEME.
- BARRA LIVELLATRICE POSTERIORE (REGOLABILE CON MANOVELLE SU MZ10 XL E MZ15 CX)

ROTARY HOE WITH REVERSE TINE ROTATION FOR ROCKY SOIL CONDITIONS AS WELL AS FOR TILLING LAWN AND TURF SOILS. THE REVERSE TINE CONCEPT REQUIRES LESS POWER ABSORPTION AND SAVES TIME BY ALLOWING IN ONE PASS ONLY, TO BURY STONE, GRASS, TRASH ETC. UNDER A LAYER OF CLEAN SOIL.

STANDARD EQUIPMENT:

- 3 POINT LINKAGE CAT. 1 OR 2 (IT DEPENDS ON THE MODELS)
- DEPTH ADJUSTMENT THROUGH REAR LEVELLING ROLLER (ON REQUEST ON MZ4S X)
- SAFETY SYSTEM ON PTO SHAFT
- SIDE OFFSET (NOT ON MZ10 XL AND MZ15 CX).

OPTIONS:

- JOLLY DRILL MACHINE FOR GRASS (ONLY ON SOME MODELS)
- SPRING COMB FOR SEED BURYING AND GROUND LEVELLING.
- REAR LEVELLING BAR (ADJUSTABLE WITH HANDLES ON MZ10 XL AND MZ15 CX).

FRAISE ROTATIVE AVEC ROTATION A L'ENVERS POUR TERRAINS CAILLOUTEUX ET TERRAINS GAZONNES. LE PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT CONSENT DANS UN SEUL PASSAGE ET AVEC MINIMALE ABSORPTION DE PUISSANCE D'ENTERRER SOUS UNE COUCHE DE TERRAIN PROPRE, SOIT L'ERBE QUE LES CAILLOUX.

DOTATION STANDARD:

- ATTELAGE A 3 POINT CAT. 1 OU 2 (SELON LES MODELES)
- REGLAGE PROFONDEUR PAR ROULEAU ARRIERE (SUR DEMANDE SUR LA MZ4S X)
- SYSTEME DE SECURITE SUR LE CARDAN
- DEPLACEMENT LATERAL (SAUF MZ10 XL ET MZ15 CX).

OPTIONS:

- SEMOIR "JOLLY" POUR HERBE (SEULEMENT SUR QUELQUES MODELES)
- RESSORT A PEIGNE POUR ENTERRER LA SEMENCE.
- BARRE NIVELLEUSE ARRIERE (REGLABLE AVEC MANIVELLES SUR MZ10 XL ET MZ15 CX).

BODENUMKEHRFRAESE MIT GEGENLAUEFIGER ROTATION ZUM STEINIGEN BODEN UND GRASBEWACHSENEN BODEN GEEIGNET.

IHRE UMGEKEHRTE ARBEITSWEISE ERLAUBT IM EINZELFAHREN UND MIT NIEDRIGEM LEISTUNGSBEDARF, STEINEN UND GRAS UNTER EINER SCHICHT VON GEREINIGTEM BODEN ZU BEGRABEN.

STANDARDZUBEHOER:

- 3 PUNKT - ANSCHLUSS CAT. 1 ODER 2 (VON DEN MODELLEN ABHÄNGIG)
- TIEFEINSTELLUNG DURCH HINTERE WALZE (AUF WUNSCH AUF MZ4S X)
- SICHERHEIT AUF GELENKWELLE
- SEITLICHE VERSCHIEBUNG (AUßER MZ10 XL UND MZ15 CX), AUF WUNSCH:

- "JOLLY" SAEMASCHINE FUER GRAS (NUR FUER EINIGE MODELLE)
- KAMM FUER SAMENEINGRABUNG.
- HINTERE PRALLSCHIENE (BEWEGLICH DURCH KURBEL AUF MZ10 XL UND MZ15 CX)

REKULTIV TOR PRO ZAKL DŇŇEA OBNOVU TR VŇŇEKU, PRO PRAVU KAMENITYCH PUD.

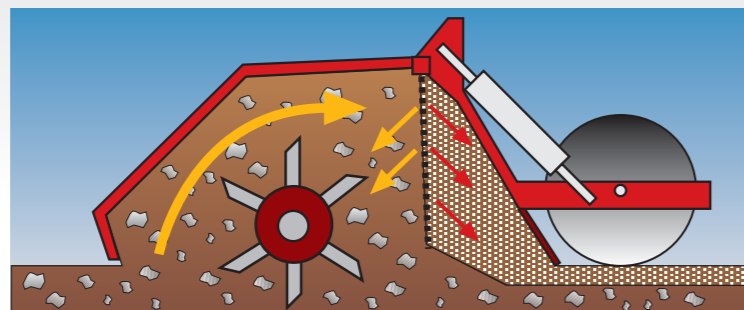
OPAČNÝ SMĚR OTÁČENÍ ROTORU VÝŽADUJE NIŽŠÍ VÝKON TRAKTORU A UMOŽŇUJE ÚSPORU ČASU PŘI ZAPRAVENÍ KAMENŮ, TRÁVY A DRŇŮ POD UPRAVENÝ PŮVRCH PŮDY.

STANDARDNĚ VYBAVENĚ:

- TRÍBODOVÝ ZÁVĚS KAT. I NEBO II (PODLE MODELU)
- NASTAVENÍ PRACOVNÍ HĹOUBKY POMOCÍ OPĚRNĚHO VÁLCE (NA PŘÁNÍ U TYPU MZ4S X)
- STRANOVÝ POSUV (NE U TYPU MZ10 XL A MZ15 CX).

NA PŘŇŇE:

- MECHANICKÝ SECÍ STROJ NA TRÁVU JOLLY
- ZAVLAČOVAČE PRO ZAPRAVENÍ SEMEN A UROVNÁNÍ PŮDNÍHO POVRCHU
- ZADNÍ UROVNÁVACÍ SMYK (U MODELŮ MZ10 XL A MZ15 CX NASTAVOVANÝ POMOCÍ KLIKY)



SISTEMA DI LAVORO

HOW IT WORKS

SISTEME DE TRAVAIL

ARBEITSWEISE

ZPŮSOB PRÁČE



SEMINATRICE JOLLY PER ERBA (SOLO PER MZ4SXL - MZ6SXL - MZ10XL)

JOLLY DRILL MACHINE FOR GRAS (ONLY FOR MZ4SXL - MZ6SXL - MZ10XL)

SEMOIR "JOLLY" POUR HERBE (SEULEMENT POUR MZ4SXL - MZ6SXL - MZ10XL)

"JOLLY" SAEMASCHINE FUER GRAS (NUR FŇŇR MZ4SXL - MZ6SXL - MZ10XL)

MECHANICKÝ SECÍ STROJ NA TRÁVU JOLLY



(SPOSTABILE) CON SLITTE LATERALI E COFANO

POSTERIORE ZAVORRATO

(OFFSET) WITH SIDE SKIDS AND HEAVIER REAR HOOD

(DEPORTABLE) AVEC PATINS LATERAUX ET CAPOT ARRIERE

ALOURDI

(VERSCHIEBBAR) MIT STUETZKUFEN UND BESCHWERTEM

DECKEL HINTEN

(POSUVNÝ DO STRANY) S LYŽINAMI A ROBUSTNĚJŠÍM

ZADNÍM KRYTEM

MZ4S XL

(SPOSTABILE) CON RULLO IN LAMIERA STIRATA

(OFFSET) WITH REAR ROLLER IN EXPANDED METAL

(DEPORTABLE) AVEC ROULEAU ARRIERE EN TOLE STRIEE

(VERSCHIEBBAR) MIT GITTERWALZE

(POSUVNÝ DO STRANY) S OPĚRNÝM VÁLCEM

PER TRATTORI FINO A 35 HP

FOR TRACTORS UP 35 HP

POUR TRACTEURS JUSQU'A 35 CV

FUER SCHLEPPER BIS 35 PS

PRO TRAKTORY DO 35 HP



MZ61S XL

(SPOSTABILE) CON RULLO IN LAMIERA STIRATA

(OFFSET) WITH REAR ROLLER IN EXPANDED METAL

(DEPORTABLE) AVEC ROULEAU ARRIERE EN TOLE STRIEE

(VERSCHIEBBAR) MIT GITTERWALZE

(POSUVNÝ DO STRANY) S OPĚRNÝM VÁLCEM



PER TRATTORI FINO A 50 HP

FOR TRACTORS UP 50 HP

POUR TRACTEURS JUSQU'A 50 CV

FUER SCHLEPPER BIS 50 PS

PRO TRAKTORY DO 50 HP



MZ9 XL

PER TRATTORI FINO A 65 HP

FOR TRACTORS UP 65 HP

POUR TRACTEURS JUSQU'A 65 CV

FUER SCHLEPPER BIS 65 PS

PRO TRAKTORY DO 65 HP

